



LEICA M11 LEICA M11 MONOCHROM LEICA M11-P LEICA M11-D LEICA M EVI

ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE 2.6.0

NUEVO

- La función **Ajuste del balance de blancos** permite ajustar de forma personalizada el punto blanco del sensor calibrado en la configuración de fábrica. Este ajuste tiene efectos tanto en el **Balance de blancos** automático como en los preajustes fijos (**Estilos de imagen**).
- Ahora, la detección del tipo de objetivo ofrece más flexibilidad en los objetivos Leica M con codificación de 6 bits. Cuando el tipo de objetivo se reconoce automáticamente, ahora, además, se puede seleccionar otro tipo en la lista de objetivos M. La lista está disponible para todos los perfiles y se guarda en la tarjeta SD cuando se exportan los perfiles.
- La función de protección contra el polvo, ahora se puede controlar también mediante Leica FOTOS (a partir de la versión 5.5.1)

CORRECCIÓN DE ERRORES

- En casos aislados, al descargar imágenes, la conexión entre la cámara y el smartphone se veía interrumpida por el sistema operativo y no se podía recuperar. Este error se ha solucionado.
- Se ha solucionado un error que provocaba que en el bracketing de exposición con ISO automático, la segunda y la tercera toma se realizaran con valores ISO innecesariamente elevados.
- Se ha solucionado un error que provocaba que, a veces, las imágenes no tuvieran la disposición correcta cuando se transferían al ordenador. Esto ocurría cuando, durante la toma, la cámara se giraba rápidamente y cambiaba de una posición horizontal a una vertical.

Información importante para el uso de tarjetas SD

En casos excepcionales, pueden aparecer problemas técnicos al usar tarjetas UHS-I-SD. Para evitar ese error y garantizar el mejor funcionamiento posible de su cámara, Leica recomienda usar tarjetas UHS-II.

ACTUALIZACIONES DEL FIRMWARE

Leica trabaja permanentemente en el desarrollo y optimización de sus cámaras. Dado que muchas funciones de la cámara están controladas por software, es posible instalar posteriormente en la cámara mejoras y ampliaciones del volumen de funciones. Con este fin, Leica ofrece actualizaciones de firmware sin una periodicidad determinada y que se proporcionan en nuestra página web para su descarga.

Si ha registrado su cámara, Leica Camera AG le informará de todas las actualizaciones. Los usuarios de Leica FOTOS también recibirán automáticamente información sobre actualizaciones de firmware para sus cámaras Leica.

La instalación de actualizaciones de firmware puede realizarse de dos formas.

- Cómodamente a través de la aplicación Leica FOTOS
- Directamente en el menú de la cámara

Para determinar qué versión de firmware está instalada

- En el menú principal, seleccione **Información de la cámara**
 - Junto con la opción de menú **Versión de firmware de la cámara** se mostrará la versión actual del Firmware.



Si desea más información sobre el registro, sobre actualizaciones de firmware para su cámara y sobre posibles modificaciones y adiciones a las explicaciones contenidas en las instrucciones, consulte la «Zona para clientes» en: club.leica-camera.com

REALIZAR ACTUALIZACIONES DE FIRMWARE

¡La interrupción de una actualización de firmware en curso puede provocar daños graves e irreparables en su equipo!

Durante la actualización del firmware debe tener en cuenta las siguientes indicaciones:

- ¡No apague la cámara!
- ¡No extraiga la tarjeta de memoria!
- ¡No extraiga la batería!
- ¡No quite el objetivo!

Notas

- Si la batería no está suficientemente cargada, aparecerá un mensaje de advertencia. En este caso, cargue primero la batería y repita después el proceso anteriormente descrito.
- En el submenú **Información de la cámara** encontrará otros símbolos / números de autorización específicos del país y del dispositivo.

PREPARATIVOS

- Cargue completamente la batería e insértela
- Elimine de la tarjeta de memoria todos los archivos de firmware que pueda haber
 - Se recomienda hacer una copia de seguridad de todas las imágenes de la tarjeta de memoria antes de formatearla en la cámara.
(Atención: ¡Pérdida de datos! Al formatear la tarjeta de memoria se pierden todos los datos existentes en ella.)
 - Los archivos que haya en la memoria interna también deben asegurarse por precaución.
- Descargue el último firmware
- Guárdelo en tarjeta de memoria
 - El archivo del firmware debe guardarse en el nivel más alto de la tarjeta de memoria (no en una subcarpeta).
- Coloque la tarjeta de memoria en la cámara
- Encienda la cámara

ACTUALIZAR EL FIRMWARE DE LA CÁMARA

M11 / M11-P / M11 Monochrom / M EVI

- Realice los preparativos
- En el menú principal, seleccione **Información de la cámara**
- Seleccione **Versión de firmware de la cámara**
- Seleccione **Actualización de firmware**
 - Aparecerá una consulta con información sobre la actualización.
- Compruebe la información sobre la versión
- Seleccione **Si**
 - Aparece la consulta **¿Quiere guardar los perfiles en la tarjeta SD?**.
- Seleccione **Si/No**
 - La actualización se inicia automáticamente.
 - Durante el proceso, parpadea el LED de estado de la parte inferior.
 - Una vez el proceso finalice correctamente, aparecerá la notificación correspondiente y la cámara se reiniciará.

Notas

- Se recomienda resetear la cámara a la configuración de fábrica después de realizar la actualización.
- Tras el restablecimiento, deberá volver a ajustar la fecha y la hora y el idioma. Aparecerán las consultas de configuración correspondientes.

ACTUALIZAR EL FIRMWARE DE LA CÁMARA

M11-D

- Realice los preparativos
- Mantenga pulsado el botón de función
- Encienda la cámara
 - Durante la actualización parpadear los LED de estado y el LED del autodisparador en rojo y en el visor se muestra **UP**.

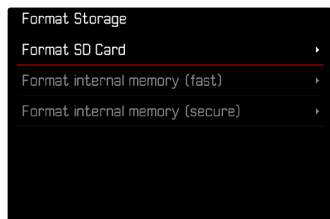
FORMATEAR LA UBICACIÓN DE LA MEMORIA

Se recomienda formatear de vez en cuando la ubicación de la memoria (lugares donde se guardan los archivos) porque determinados restos de datos que contienen información sobre las tomas pueden afectar a la capacidad de almacenamiento. Una tarjeta de memoria insertada y la memoria interna pueden formatearse de forma completamente independiente. Tenga en cuenta lo siguiente:

- No apague la cámara durante este proceso.
- Al formatear la ubicación de memoria se pierden todos los datos existentes en ella. La protección contra el borrado de las imágenes identificadas al efecto no impide el formateo.
- Por lo tanto, todas las imágenes deben transferirse regularmente a un almacenamiento masivo seguro, tal como el disco duro de un ordenador.

FORMATEAR LA MEMORIA INTERNA DE FORMA SEGURA (SECURE ERASE)

La memoria interna puede formatearse para eliminar los restos de datos que se hayan acumulado o para vaciar la memoria rápidamente.



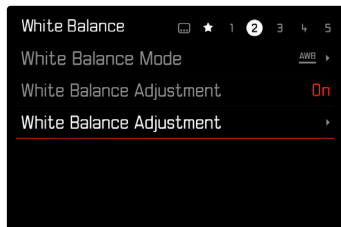
- En el menú principal, seleccione **Administración de la memoria**
- Seleccione **Formatear la memoria**
- Seleccione **Formatear la memoria interna (seguro)**
- Confirme el procedimiento

Notas

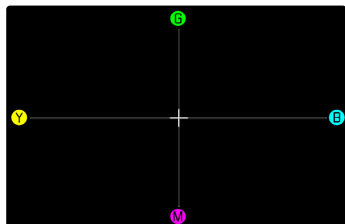
- Con el formateo simple, solamente se borra el directorio, de modo que ya no se puede acceder directamente a los archivos existentes. Con el correspondiente software es posible acceder de nuevo a los datos. Solamente los datos sobrescritos al guardar nuevos datos se borran definitivamente. Para eliminar de forma definitiva varias imágenes, fragmentos de imágenes o datos personales, se debe seleccionar el proceso de borrado **Formatear la memoria interna (seguro)**. Este proceso puede durar hasta 75 minutos.
- En el caso de que la tarjeta de memoria haya sido formateada en otro aparato, como p. ej. en un ordenador, debería volver a formatearla en la cámara.
- En el caso de la Leica M11-D, el proceso de borrado seguro solamente se puede llevar a cabo mediante la aplicación Leica FOTOS App.

AJUSTE DE PRECISIÓN DEL BALANCE DE BLANCOS

Con esta función se puede ajustar el punto blanco configurado de fábrica según las preferencias personales. De esta forma, el balance de blancos no se sustituirá automáticamente, sino que se ampliará mediante un ajuste de precisión.



- En el menú principal, seleccione **Balance de blancos**
- Seleccione **Ajuste del balance de blancos**
 - En la imagen del monitor aparecen:
 - la imagen sobre la base del ajuste automático del balance de blancos
 - una cruz en el centro de la imagen
- Realice la corrección de color que desee.
- Confirme la selección



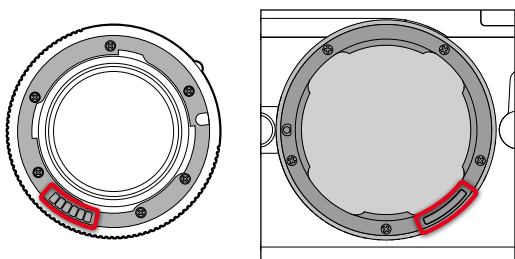
Nota

- La reproducción del color se puede ajustar de forma individual, tanto para que los colores sean más cálidos como para que sean más fríos o más neutros. Estos ajustes también aplican en los preajustes fijos (**Estilos de imagen**).

DETECCIÓN DEL OBJETIVO

La codificación de 6 bits en bayoneta de los objetivos Leica M actuales permite el reconocimiento del modelo de objetivo utilizado.

- Puede consultar dicha información con fines de optimización de los datos de imagen, entre otros. De este modo, se compensa el oscurecimiento del borde que p. ej. puede darse al utilizar objetivos gran angular o grandes aperturas de diafragma en los datos de imagen correspondientes.
- Además, los datos presentados en esta codificación de 6 bits se escriben en los datos Exif de las imágenes. En la pantalla de datos de imagen extendidos, también se muestra la distancia focal del objetivo.
- La cámara también registra el valor de diafragma aproximado calculado con el sistema de medición de exposición en los datos Exif. Es independiente de que se haya instalado el objetivo codificado o no codificado o un objetivo no M con adaptador y de que se haya introducido o no el modelo de objetivo en el menú.



USO DE UN OBJETIVO LEICA M CON CODIFICACIÓN DE 6 BITS

Al utilizar un objetivo Leica M con la codificación de 6 bits, la cámara puede configurar automáticamente el tipo de objetivo correspondiente. Por este motivo, no es necesario realizar los ajustes de forma manual, pero sí que se puede hacer. Cuando se instala un objetivo Leica M codificado, la cámara conmuta automáticamente a **Auto** independientemente del ajuste previo.

USO DE UN OBJETIVO LEICA M SIN CODIFICACIÓN DE 6 BITS

Al utilizar un objetivo Leica M sin codificación de 6 bits, deberá introducir el modelo de objetivo manualmente.

- En el menú principal, seleccione **Detección del tipo de objetivo**
- Seleccione **Manual M**
- Seleccione el objetivo utilizado en la lista
 - Los objetivos aparecen listados con la distancia focal, los diafragmas y el número de artículo.

Notas

- El número de artículo está grabado en muchos objetivos en la parte opuesta a la escala de profundidad de campo.
- La lista contiene objetivos que estaban a la venta sin codificación (aprox. hasta junio del 2006). Los objetivos con una fecha reciente de lanzamiento solamente están disponibles codificados, por lo que se reconocen automáticamente.
- Si se utiliza el Leica Tri-Elmar-M 1:4/16-18-21 ASPH., la distancia focal ajustada no se transfiere a la carcasa de la cámara y por lo tanto tampoco se indica en el registro de datos Exif de las imágenes. Sin embargo, puede introducir la distancia focal manualmente como prefiera.
- En cambio, el Leica Tri-Elmar-M 1:4/28-35-50 ASPH. cuenta con la transferencia mecánica de la distancia focal ajustada a la cámara, necesaria para la proyección de los marcos luminosos adecuados en el visor. Dicha información queda registrada en la electrónica de la cámara y se utiliza para la compensación específica de la distancia focal. Sin embargo, debido a la falta de espacio, se indica en el menú únicamente un número de artículo (11 625). También se pueden utilizar en los otros dos modelos (11 890 y 11 894) y son válidos en los ajustes preconfigurados del menú.

USO DE UN OBJETIVO LEICA R

Al utilizar un objetivo Leica R con un adaptador M de Leica R, deberá introducir el modelo de objetivo manualmente. Cuando se instala un objetivo Leica R, la cámara conmuta automáticamente a **Manual R** independientemente del ajuste previo. Puede seleccionar el objetivo en la lista.

- En el menú principal, seleccione **Detección del tipo de objetivo**
- Seleccione **Manual R**
- Seleccione el objetivo utilizado en la lista

MODIFICAR LA LISTA DE OBJETIVOS

La lista de objetivos se puede modificar dependiendo de las necesidades personales para que solamente se activen los objetivos que desee. La lista modificada se guarda en el perfil de usuario y estará disponible automáticamente cuando se cambie de perfil.

- En el menú principal, seleccione **Detección del tipo de objetivo**
- Seleccione **Manual M** o **Manual R**
- Seleccione **Editar lista de objetivos M**
 - Aparece una lista de objetivos.
- Con el selector direccional, muestre u oculte el objetivo que desee

Nota

- Este ajuste solamente está disponible siempre para el tipo de objetivo que se esté usando: si se trata de un objetivo R aparecerá la lista R; si es un objetivo M, aparecerá la lista M.

DESACTIVAR LA DETECCIÓN DEL OBJETIVO

La función de detección del objetivo también se puede desactivar por completo. Tiene sentido hacerlo cuando no se realice una corrección automática de la imagen (DNG y JPG) para, por ejemplo, conservar los rasgos característicos de las imágenes hechas con un determinado objetivo.

- En el menú principal, seleccione **Detección del tipo de objetivo**
- Seleccione **Off**

Nota

- Si se desactiva la detección del objetivo no se recopilará información relacionada con el objetivo en los archivos Exif de la imagen (formato de archivo de imagen intercambiable).